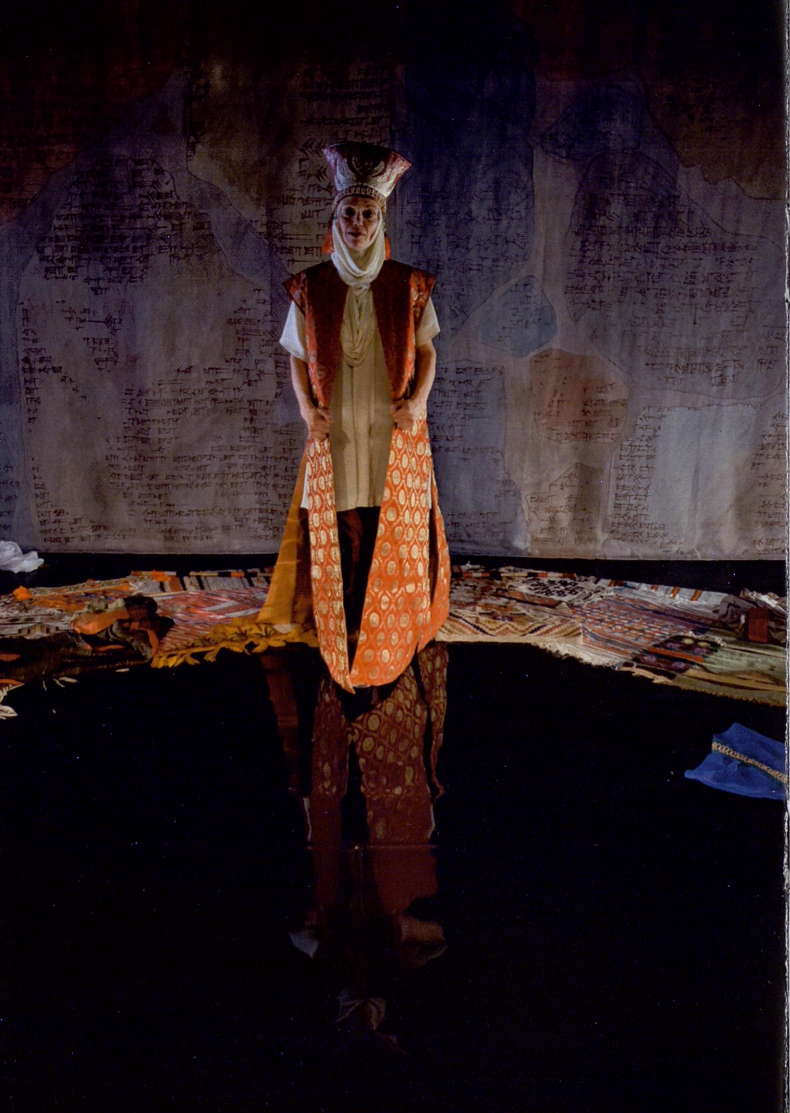


mun lean
INANNA

Jeg er Inanna

I am Inanna





Ráhkis geahččit

Go Beaivváš Sámi Našunálateáhter dál čájeha “Mun lean Inanna” teáh-terbihtá, mannát mii 4000 jagi manjás, dan dološ Sumerii Nuortaeatna-miin. Sumera lei gaskkal Tigris ja Euftrat jogaid (dáláš Irakas), guovdu ja gasku dan nu gohčoduvvon “sivilisašuvnna getosis” ja mii lea okta dain boarráseamos kultuvrrain mii lea leamaš.

Dain boarráseamos čállosiin máilmmis, namalassii Kile-čállosat, eambo go 2000 jagi ovdal min áigelogu, loaiddasta Inanna – almmi ja eat- nama dronnet. Almmálaš nissonbáhppa mii buktá buolli ráhkisvuoda ja árpmuhis goarideami máilbmái. Muitalusas čuovvut nuorra nissona mátkkošteami rávásnuvvama ja viisodaga guvlui, su dásseárvosaš gížžu ja apmasa ohcaleami, movt luondu ja sivilisašuvdna beaškkehit oktii, ja dan billašumi mii geavvá go dásádatdilálašvuolta rievdá. Lea ráhki-svuoda máinnas, rahčamuš olahit viisodaga ja dásseárvvu ja sáhtá maid dulkojuvvot dego máilmmi historjá buot áiggiid čađa. Máinnas mii lea čállojuvvon ovdal Biibala, ovdal Korana ja ovdal daid máidnasiid maidda oarjemáilmmi sivilisašuvdna lea huksejuvvon.

Niktet!

Haukur J. Gunnarsson
Teáhterhoavda

Kjære publikum

Når Det Samiske Nasjonalteatret Beaivváš nå presenterer teaterstykket «Jeg er Inanna», går vi 4.000 år tilbake i tid, til Midtøsten, til oldtidsriket Sumer. Sumer lå mellom elvene Tigris og Eufrat (i dagens Irak), midt i den såkalte «sivilisasjonens vugge», og er en av de eldste kulturene som er kjent.

I noen av de eldste skriftene verden kjenner til, nedtegnet i kileskrift mer enn 2000 år før vår tidsregning, der stiger hun frem: Inanna - dronningen over himmelen og jorden. Gudinnen som bringer brennende kjærlighet og nådeløs destruksjon til verden. Myten tar oss med på en ung kvinnes reise mot modenhet og visdom, hennes kamp for likeverd og søken etter det ukjente, men viser oss også en historie om natur og sivilisasjon som braker sammen, og ødeleggelsen som oppstår i kjølvannet av at balansen forrykkes. Det er en historie om kjærlighet, higen etter visdom og balanse, og kan også tolkes som en historie om verden gjennom alle tider. En historie som ligger i forkant av Bibelen, i forkant av Koranen og i forkant av de myter den vestlige sivilisasjonen bygger på i dag.

God fornøyelse!

Haukur J Gunnarsson
Teatersjef



"Mun lean Inanna"/"Jeg er Inanna"

Sumera máidnasat, dramátiseren/

Myter fra Sumer dramatisert av: Rawdna Carita Eira & Anitta Suikkari

Lassiteavsttat/Tilleggstekster: Rawdna Carita Eira

Bagadalli/Instruktør: Haukur J. Gunnarsson

Neavttár/Skuespiller: Anitta Suikkari

Sámás/Til samisk: Britt Inga Vars

Dárogillii/Til norsk: Rawdna Carita Eira

Musihkka/Musikk: Steinar Raknes & Inga Juuso

Bivttashábmen/Kostymedesign: Berit Marit Hætta

Lávdehábmen/Scenografi: Hilde Skancke Pedersen

Čuovgahábmen/Lysdesign: Bernt Morten Bongo

Vuoiddashámat/Sminke: Henriette Lille

Plakáhttahábmen/Plakatdesign: Hilde Skancke Pedersen

Govven/Foto: Aslak Mikal Mienna

Goarrut/Syere: Ann Majbritt Eriksen, Jil-Katharina

Hinzmann, Berit Marit Hætta

Scenografiass./Lávdehábmen veahkki: Gerd Karlsson

Teknikárat/Teknikere: Morten Sara, Gerd Karlson, Bernt

Morten Bongo

Buvttadeaddji/Produsent: Leif Isak Nilut

Giitu/Takk til: Maj Lis Skaltje, Lars Göran Pettersson, Ken-Are Bongo

Gálddut ja inspirašuvdna/Kilder og inspirasjon:

Maria Bergom Larsson: "Mörkret som kunskapsväg" (artihkal/artikkel)

Lennart Warring/Tania Kantola: "Inanna.Skymningens drottning"

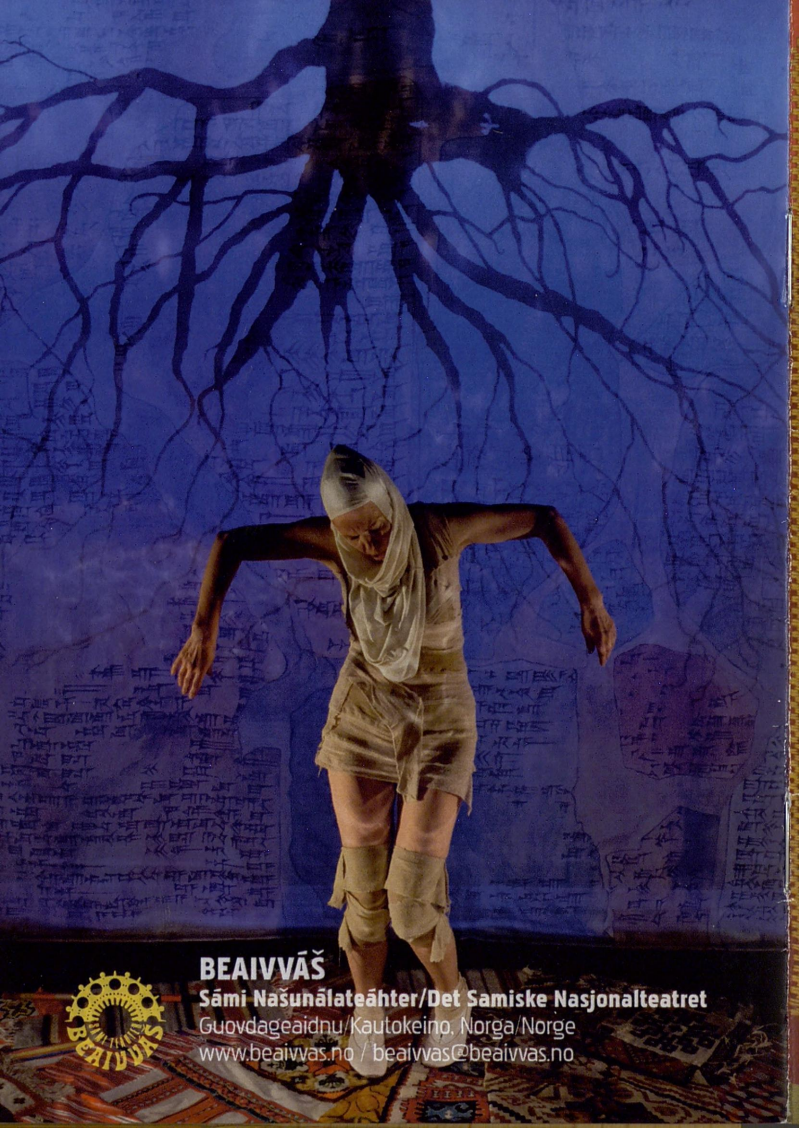
Diane Wolkstein/Samuel Noah Kramer: "Inanna. Queen of Heaven and Earth"

Betty De Shong Meador: "Inanna. Lady of the Largest Heart"

Sylvia Brinton Perera: "Inannas resa " ja/og "Syndabocken"

Vuosttaščájálmás, Áltá/premiére, Alta, 14.6.2014





BEAIVVÅŠ

Sámi Našunálateáhter/Det Samiske Nasjonalteatret

Guovdageaidnu/Kautokeino, Norga/Norge

www.beaivvas.no / beaivvas@beaivvas.no

